

Distr.
GENERAL

S/1996/390
29 May 1996
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

مجلس الأمن



رسالة مؤرخة ٢٤ أيار/مايو ١٩٩٦ موجهة من
الأمين العام إلى رئيس مجلس الأمن

أتشرف بالإشارة إلى الرسالتين المتطابقتين المؤرختين ٢٩ شباط/فبراير ١٩٩٦ الموجهتين من رئيس مجلس الأمن إلى رئيس جمهورية الكاميرون وإلى رئيس الدولة وقائد القوات المسلحة في جمهورية نيجيريا الاتحادية (S/1996/150). وقد ذكر رئيس المجلس في هاتين الرسالتين أن الأعضاء يرحبون باقتراحي على الطرفين بأن أوفد بعثة لتقصي الحقائق إلى شبه جزيرة باكاسي، وأنهم يحثون الحكومتين المعنيتين على التعاون تعاوناً كاملاً مع البعثة، ويطلبون إلي مواصلة رصد هذه المسألة عن كثب وتقديم تقرير إلى المجلس.

وسعياً إلى تنفيذ هذه الولاية، أوفدت السيد الأخضر الإبراهيمي، مبعوثي الخاص، إلى المنطقة من أجل التشاور مع رئيسي الدولتين المعنيتين. وعقد السيد الإبراهيمي عدداً من الاجتماعات مع الزعيمين في الفترة ما بين يومي ٩ و ١٦ أيار/مايو ١٩٩٦. وأبلغني أن الرئيس بول بيا رئيس الكاميرون أكد أن بلده سيلتزم بأي قرار تتخذه محكمة العدل الدولية وسيرحب بأي إجراءات تتخذها الأمم المتحدة، بما في ذلك إيفاد بعثة لتقصي الحقائق إلى الموقع المتنازع عليه وإلى المنطقة. وأيضاً اقترح الرئيس بيا أن يربط بعض المراقبين العسكريين من الأمم المتحدة في الموقع للمساعدة في منع تجدد المواجهة.

وفي الوقت الذي أوضح فيه الجنرال ساني أباشا، رئيس دولة نيجيريا، تفضيله لحل ثنائي للنزاع، أقر بأن إيفاد بعثة من الأمم المتحدة يمكن أن يساعد في هذا الخصوص. وفي رسالة موجهة إلي مؤرخة ١٢ أيار/مايو ١٩٩٦ أوضح الجنرال أباشا أنه على علم بأن محكمة العدل الدولية حثت البلدين على تقديم المساعدة إلى بعثة توفدها الأمم المتحدة إلى باكاسي وقال إن حكومة نيجيريا، احتراماً منها لهذا الأمر، قبلت من حيث المبدأ فكرة إيفاد مثل هذه البعثة. وأضاف أنه سيوجه قريباً إلي وإلى مجلس الأمن رسالة تتضمن رداً مفصلاً على هذا الاقتراح. وختاماً، أعاد تأكيد رغبته الشخصية في إيجاد حل ودي لنزاع باكاسي وفقاً لأفضل التقاليد الأفريقية وبطريقة أخوية وقال إنه سوف يرحب بأي عرض للمساعدة في هذا الصدد.

وسأبقي مجلس الأمن على علم بأية تطورات جديدة بشأن هذا الموضوع. وفي الوقت نفسه سأغدو ممتناً لو عرضتم مضمون هذه الرسالة على أعضاء المجلس.

(توقيع) بطرس بطرس غالي